



BUREAU  
VERITAS





IMMATRICULATION / UNIT:

EXFU 553764 - 6

N° de commande Client

Client order ref N°

Nature / Scope : Intermediate Inspection (2.5Y)

PROPRIETAIRE / OWNER : EXSIF WORLDWIDE INC. (USA)_ Global Contract		Rapport n° / Report Nbr : BR-2020-FRE-M00082		Rev 0	
EXPLOITANT / OPERATOR : Newport DO Brasil		Lieu d'intervention / Place of Insp : LOGA SERVIÇOS DE TRANSPORTE BRAZIL			
MATIERES AUTORISEES AU TRANSPORT	Type UN Portable Tank/Tank Container	Instruction de transport T11		Dispositions spéciales /	
	Type	Transport instructions		Special Provisions	
SUBSTANCES SUIVABLES POUR TRANSPORT	Code Citerne ADR RID L4BN		ADR RID Tank Code		
	In accordance with the requirements of the applicable regulations and the construction of the tank and its equipment. (Substances not compatible with the tank and/or its accessories are excluded for transport)				
REGLEMENTATIONS APPLICABLE / APPLIC. REGULATIONS (Suivant marquage sur le conteneur citerne / According to marks found on tank container)					
<input checked="" type="checkbox"/> IMDG NL/LR 63785 <input checked="" type="checkbox"/> ADR RID NL/LR 63785 <input checked="" type="checkbox"/> CSC GB-LR 63785 11/14 <input checked="" type="checkbox"/> US DOT* UN Portable Tank <input checked="" type="checkbox"/> TC					
CARACTERISTIQUES / CHARACTERISTICS			DATES D'INSPECTIONS / INSPECTIONS DATES		
Constructeur	Nantong CIMC Tank Equipment Co. Pays CHINA		Inspection initiale 09-2017		
Manufacturer	Ltd. Country		Initial inspection		
Code ISO 6346	22K2	Dimensions	6058 x 2438 x 2591		Nature Initial
ISO 6346 Code		Size (mm)			Scope
N° de série	NCTE17T 15222		Dernier contrôle		
Serial no			Last inspection		
Masse brute maxi	36000 kg	Charge Utile	32350 kg	Date 09-2017	
Max. gross mass		Payload		Date	
Tare	3650 kg	Capacité	25010 l	Date Prochain contrôle 09-2022	
Tare		Capacity		Next Inspection Date	
CITERNE / TANK			CONTROLES / INSPECTIONS		RESULTATS / RESULTS**
Matériau / Material	SANS 50028-7 1.4402				Examen intérieur S
Nb de compartiments	1	Brise flots	No	Internal inspection	
Nb of compartments		Surge plates		Examen extérieur S	
Pression maxi de service	4 bar	Pression ext.de calcul	0.41 bar	External inspection	
Max. work pressure		Ext design pressure		Mesure des épaisseurs NA	
Pression d'épreuve	6 bar	Ep. équiv d'acier de réf.	6 mm	Thickness measurements	
Hydr. test pressure		Eq. thickn. ref. steel		Epreuve hydraulique NA	
Temp. de calcul	min -40 °C	max	140 °C	Hydraulic test	
Design Temp.				Date de l'épreuve hydraulique	
EQUIPEMENTS / EQUIPMENT			Epreuve d'étanchéité S		Leakproofness test
Vidange Discharge	Haute / Top No	Nb de fermetures en série	0	Date de l'épreuve d'étanchéité 01-04-2020	
	Basse / Bottom Yes	Nb of closures in series	3	Leakproofness test date	
Réchauffeur	Steam	Pression d'exercice du réchauffeur	4 bar	Mesure du vide NA	
Heater		Heater Working Pressure		Vacuum measurement	
Nb Soupapes de sécurité	1 Fort Vale	17075892	+ 4.4	Epreuve du réchauffeur S	
Relief valves		Tarage	Setting (bar)	Pressure test of heater	
Nb Disque de rupture	0	Tarage	Setting (bar)	Vérification du tarage de(s) soupape(s) S	
Rupture discs				Checking of valve(s) setting	
PROTECTION / REVETEMENT / PROTECTION / LINING :			Vérification des équipements de service S		Checking of service equipment
Revêtement Interne / Internal Coating	/	Externe / External	Thermal Insulation	Examen de la structure S	
		Matériau / Material		Examen du marquage S	
				Examination of marking	
OBSERVATIONS / REMARKS :			**NA: Non Applicable S: Satisfaisant SR: Satisfaisant avec remarque R: Remarque		**NA: Not Applicable S: Satisfactory SR: Satisfactory with remark R: Remark
			Réf. des instrument(s) de mesure utilisés		SHELL TEST #MAN.117 //
			Ref. of measurement instrument(s) used		SRV. TEST #MAN.05
<p>The inspection has been carried out according to applicable regulations and results are satisfactory.</p> 					
Marquage / Marking :	04.20 L		Etabli à / Issued at :	São José dos Pinhais	Inspecté par : FREITAS Rodrigo
					Inspected by : Antoni Goncalvez
					De
Centre d'Inspection :	SAO PAULO	Le / On :	01-04-2020		Vérifié par : ANDRADE Reinaldo
Inspection Centre :					De

\*US DOT BV Inspection Agency Number : IA-8106